

ZMLUVA

O POSKYTNUTÍ FINANČNEJ DOTÁCIE NA MZDY A PREVÁDZKU ŠKOLSKÉHO ZARIADENIA VOĽNÉHO ČASU č. 4/2013

Zmluvné strany

1. Poskytovateľ

Názov: Obec TRŠŤANY

Sídlo: TRŠŤANY

IČO: 00324825

Zastúpený: starostkou Natašou Masarykovou

Bankové spojenie: VÚB Košice-centrum, Bačíkova 2, Košice

Číslo účtu: 15527542/0200

2. Prijemca

Názov: Jazero n.o.

Sídlo: Galaktická 9, 040 12, Košice

IČO: 31257011

Zastúpený: Zsampáková Gertrúda

Bankové spojenie: OTP Banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 7578614/5200

Uzavráajú podľa ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka túto zmluvu o poskytnutí dotácie na rok 2013.

Článok 1

Poskytnutie dotácie

1. Poskytovateľ poskytuje príjemcovi dotáciu podľa:

- a) zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných a stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov,

- b) § 6 ods. 12 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
- c) VZN č. 1/2013 o určení výšky dotácie na prevádzku CVC na dieťa s trvalým pobytom na území obce Trst'any.

Článok 2 Výška, účel a použitie dotácie

1. Dotácia na rok 2013/ pre príjemcu sa poskytuje na deti a žiakov do 15 rokov veku s trvalým pobytom na území obce Trst'any, ktoré boli na základe žiadosti zákonného zástupcu a vydaného rozhodnutia o prijatí riaditeľom školského zariadenia prijaté k 15. 9. do záujmových útvarov Centra voľného času: Jazero n.o., Galaktická 9,040 12 Košice vo výške určenej VZN č.1/2013 dotácie na prevádzku a mzdy v záujmových útvarov Centra voľného času.
2. Dotácia je účelovo určená na financovanie bežných výdavkov príjemcu (osobné a prevádzkové náklady) centra voľného času Jazero n.o., Galaktická 9, 04012, Košice.
3. Príjemca zodpovedá za hospodárenie s dotáciou a je povinný v zmysle § 19 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pri jej používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účelnosť jej použitia. V prípade porušenia finančnej disciplíny poskytovateľ postupuje v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
4. Časové použitie dotácie je do 31. 12. 2013 vrátane zúčtovania bankou. V prípade jej nedočerpania k uvedenému dátumu je príjemca povinný vrátiť nedočerpanú sumu na účet poskytovateľa do 31. 12. 2013 a poslať avízo o úhrade nedočerpanej dotácie na ekonomické oddelenie obce Trst'any.
5. V prípade vrátenia dotácie v priebehu rozpočtového roka 2013 je príjemca dotácie povinný poukázať ju časovo podľa pokynov poskytovateľa na účet a poslať obratom avízo o úhrade na ekonomické oddelenie obce Trst'any.
6. Ak príjemca uhradí z poskytnutej dotácie počas účinnosti tejto zmluvy platby v prospech tretích osôb (preddavky, zálohové platby), a na základe vyúčtovania týchto platieb vznikne tretím osobám povinnosť vrátiť príjemcovi preplatok, po uplynutí účinnosti tejto zmluvy sa príjemca zaväzuje vrátiť preplatok na účet poskytovateľa vo výške rozdielu uhrádzaných platieb z poskytnutej dotácie a vyúčtovaných skutočných nákladov do 3 dní po prevzatí preplatku príjemcom. O úhrade preplatku je príjemca povinný poslať avízo na ekonomické oddelenie obce Trst'any.

Článok 3

Spôsob poskytnutia a vyúčtovania dotácie

1. Riaditeľ CVC predloží poskytovateľovi údaje o počte detí najneskôr do 30.10 príslušného roka, v ktorom žiada dotáciu. Tieto údaje o počte detí aktualizuje prijímateľ dotácie 15.1., 15.4. a 15.6..
2. Poskytovateľ poskytne príjemcovi dotáciu v celkovej výške 62,- € na č. účtu: 7578614/5200 a to polročne vo výške 1/2 z celkovej ročnej dotácie na jedno dieťa v termíne do 15.11 a do 30.4..
3. V prípade zmeny účtu je príjemca povinný zmenu účtu oznámiť poskytovateľovi.
4. Po ukončení celého rozpočtového roka je povinný príjemca vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie, ktorá bude vyjadrovať verný a preukazný obraz vedenia účtovníctva a predložiť čerpanie dotácie za rok 2013 v termíne do 31. 12. 2013.

Článok 4

Spôsob vykonávania kontroly

1. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať kontrolu hospodárenia s poskytnutými finančnými prostriedkami v zmysle § 6 ods. 22 zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sídle príjemcu dotácie.
2. Príjemca je povinný umožniť a zabezpečiť povereným zamestnancom poskytovateľa vstup do objektov, ktoré súvisia s predmetom kontroly, predkladať požadované doklady, informácie a vysvetlenia súvisiace s vykonávanou kontrolou.
3. Zamestnanci poskytovateľa sú v zmysle § 8 ods. 1 písm. c) zákona č.552/2003 Z.z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov povinní zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri výkone práce vo verejnom záujme.

Článok 5

Osobitné ustanovenia

1. Ak príjemca dotácie poskytovanie činnosti v priebehu rozpočtového roka ukončí, zúčtuje poskytnutú dotáciu ku dňu skončenia činnosti, najneskôr do 30 dní po ukončení činnosti a v tomto termíne vráti nedočerpanú dotáciu na účet poskytovateľa.

V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov, musia byť tieto vrátené do 15 dní na účet poskytovateľa. Žiadateľ dotáciu vráti spolu s penále v zmysle ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových

pravidlách verejnej správy vo výške 0,1 % zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny za každý aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny do dňa odvedenia finančných prostriedkov.

3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo zmeniť výšku poskytovanej dotácie pre príjemcu v závislosti od výšky podielových daní pre obec Trst'any v roku 2013. Zmena výšky dotácie bude príjemcovi oznámená písomne. Toto písomné oznámenie bude tvoriť prílohu k zmluve a bude jej neoddeliteľnou súčasťou.
4. Ak žiak, na ktorého poskytovateľ poskytuje finančné prostriedky prestane byť žiakom CVČ príjemcu, oznámi túto skutočnosť príjemca poskytovateľovi najneskôr do konca kalendárneho mesiaca, v ktorom prestal byť žiakom príjemcu. Poskytovateľ nebude poskytovať dotáciu príjemcovi na žiaka, ktorý ukončil činnosť u príjemcu.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

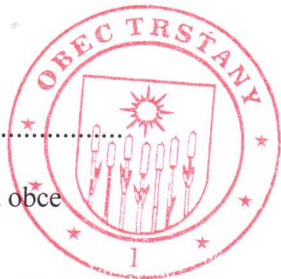
1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami.
2. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý účastník zmluvy obdrží dve vyhotovenia.
4. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je fotokópia zriaďovacej listiny CVČ, fotokópia rozhodnutia riaditeľa CVČ o prijatí žiaka do CVČ. Rozhodnutie obsahuje meno dieťaťa, na ktoré žiada príjemca dotáciu, adresu trvalého pobytu a dátum narodenia v súlade so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.
5. Zmluva môže byť zmenená len písomnými dodatkami podpísanými štatutárnymi zástupcami zúčastnených strán.
6. Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto zmluvou sa správajú príslušnými ustanoveniami zákona č. 596/2003 Z.z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a všeobecnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne a zrozumiteľne a na znak súhlasu s jej obsahom a vôle byť ňou viazaní ju podpisujú.

V Trst'anoch, 30.10.2013

Za poskytovateľa:

Masaryková

Nataša Masaryková-starostka obce
zriaďovateľa



Za príjemcu:

Zsampáková

Zsampáková Gertrúda—štatutár

Jazero n.o.
Gertrúda Zsampáková
mládežnícka 9, Košice 040 12
IČO: 31 257 011